



LCIE

Accréditation
N°5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N°: 662564

Délivrée à :
Delivered to:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les 3 moulins, 159 rue Jean Joannon CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

Voir annexe 1
See annex 1

Produit :
Product:

Disjoncteur de protection contre les surintensités pour installations domestiques et analogues
Circuit-breaker for overcurrent protection for household and similar installations

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme / Series DX³
Références voir annexe 2 (3 pages) / *References see annex 2 (3 pages)*

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics:

Voir annexe 2 (3 pages) / *See annex 2 (3 pages)*

Informations complémentaires :
Additional information:

Voir annexe 2 (3 pages) / *See annex 2 (3 pages)*
Marquage additionnel selon / *additional marking according to* : IEC 60947-2
Mise à jour de la norme et ajout de références / *update the standard and addition of references*

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 60898-1:2003 +A1:2004 +A11:2005 +A12:2008 +A13:2012

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Voir annexe / *see annex*

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

Licence n°612220 du 2011-06-10

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2014-09-25

Rémi HANOT
Responsable de Certification
Certification Officer

Date de fin de validité
Limit expired date:



La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société par Actions Simplifiée
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



LCIE

LCIE N°: 662564

Annexe 1 : Liste des sites de fabrication *Annex 1 : List of the factories*

Site de fabrication :
Factory:

BTICINO S.P.A. (Torre Del Greco) (0959AP)
Via delle industrie, 22 - 80059 Torre Del Greco (NA) - ITALY

LEGRAND ELEKTRIK SANAYI A.S (1430AP)
Gosb Gebze Organize Sanayi Bölgesi - Ihsan Dede Cad. No. 112 -
41480 GEBZE - KOCAELI - TURKEY

LEGRAND POLSKA Sp. zo.o (1500AP)
ul. Warynskiego 20 - 57-200 ZABKOWICE SLASKIE - POLAND





Documents pris en compte / relevant documents:

LCIE

pour/for 60898 : STR 2419/IMQ / TR N°03SL00006/00, 03SL00006/1 à/to 03SL00006/59,
STR 2420/IMQ / TR N°03SL00007/00, 03SL00007/0 à/to 03SL00007/40,
certificat d'essai OC/CB test certificate N°IT-10652-M2 / TR N°PB14S0219973-01-00 à/ to PS14S0219973-01-09,
pour/for 60947-2 : Certificate LOVAG / LOVAG Certificate N°IT 14.022 / TR N°13.243

**RÉFÉRENCES, CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES, PRINCIPAL CHARACTERISTICS**

Gamme / Series DX³

In : Courant assigné / Rated current

Icn : Pouvoir de coupure assigné / Rated short-circuit capacity

Icn1 : Pouvoir de coupure et de fermeture sur un pôle séparément / Rated making and breaking capacity on one pole separately

Icu : Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / Rated ultimate short-circuit breaking capacity (60947-2)

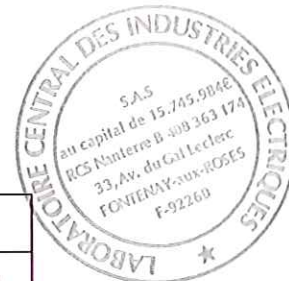
Ics : Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / Rated service short-circuit breaking capacity (60947-2)

EN 60898-1							IEC 60947-2 (Ith = In)	
Référence Reference	Pôles Poles	Un (V)	In (A)	Icn (A)	Icn1 (A)	Type	Icu (A)	Ics (A)
407415	1P	230/400	6	6000	6000	B	10000	7500
407416	1P	230/400	10	6000	6000	B	10000	7500
407424	1P	230/400	13	6000	6000	B	10000	7500
407417	1P	230/400	16	6000	6000	B	10000	7500
407418	1P	230/400	20	6000	6000	B	10000	7500
407419	1P	230/400	25	6000	6000	B	10000	7500
407420	1P	230/400	32	6000	6000	B	10000	7500
407421	1P	230/400	40	6000	6000	B	10000	7500
407422	1P	230/400	50	6000	6000	B	10000	7500
407423	1P	230/400	63	6000	6000	B	10000	7500
407491	2P	400	2	6000	6000	B	10000	7500
407492	2P	400	6	6000	6000	B	10000	7500
407493	2P	400	10	6000	6000	B	10000	7500
407494	2P	400	16	6000	6000	B	10000	7500
407495	2P	400	20	6000	6000	B	10000	7500
407496	2P	400	25	6000	6000	B	10000	7500
407497	2P	400	32	6000	6000	B	10000	7500
407498	2P	400	40	6000	6000	B	10000	7500
407499	2P	400	50	6000	6000	B	10000	7500
407500	2P	400	63	6000	6000	B	10000	7500
407530	3P	400	6	6000	6000	B	10000	7500
407531	3P	400	10	6000	6000	B	10000	7500
407539	3P	400	13	6000	6000	B	10000	7500
407532	3P	400	16	6000	6000	B	10000	7500
407533	3P	400	20	6000	6000	B	10000	7500
407534	3P	400	25	6000	6000	B	10000	7500
407535	3P	400	32	6000	6000	B	10000	7500
407536	3P	400	40	6000	6000	B	10000	7500
407537	3P	400	50	6000	6000	B	10000	7500
407538	3P	400	63	6000	6000	B	10000	7500
407593	4P	400	6	6000	6000	B	10000	7500
407594	4P	400	10	6000	6000	B	10000	7500
407602	4P	400	13	6000	6000	B	10000	7500
407595	4P	400	16	6000	6000	B	10000	7500
407596	4P	400	20	6000	6000	B	10000	7500
407597	4P	400	25	6000	6000	B	10000	7500
407598	4P	400	32	6000	6000	B	10000	7500
407599	4P	400	40	6000	6000	B	10000	7500
407600	4P	400	50	6000	6000	B	10000	7500
407601	4P	400	63	6000	6000	B	10000	7500





LCIE



EN 60898-1							IEC 60947-2 (Ith = In)	
Référence Reference	Pôles Poles	Un (V)	In (A)	Icn (A)	Icn1 (A)	Type	Icu (A)	Ics (A)
407645	1P	230/400	0,5	6000	6000	C	10000	7500
407646	1P	230/400	1	6000	6000	C	10000	7500
407647	1P	230/400	2	6000	6000	C	10000	7500
407648	1P	230/400	3	6000	6000	C	10000	7500
407649	1P	230/400	4	6000	6000	C	10000	7500
407650	1P	230/400	6	6000	6000	C	10000	7500
407652	1P	230/400	10	6000	6000	C	10000	7500
407653	1P	230/400	13	6000	6000	C	10000	7500
407654	1P	230/400	16	6000	6000	C	10000	7500
407655	1P	230/400	20	6000	6000	C	10000	7500
407656	1P	230/400	25	6000	6000	C	10000	7500
407657	1P	230/400	32	6000	6000	C	10000	7500
407658	1P	230/400	40	6000	6000	C	10000	7500
407659	1P	230/400	50	6000	6000	C	10000	7500
407660	1P	230/400	63	6000	6000	C	10000	7500
407774	2P	400	0,5	6000	6000	C	10000	7500
407776	2P	400	1	6000	6000	C	10000	7500
407777	2P	400	2	6000	6000	C	10000	7500
407778	2P	400	3	6000	6000	C	10000	7500
407779	2P	400	4	6000	6000	C	10000	7500
407780	2P	400	6	6000	6000	C	10000	7500
407781	2P	400	8	6000	6000	C	10000	7500
407782	2P	400	10	6000	6000	C	10000	7500
407783	2P	400	13	6000	6000	C	10000	7500
407784	2P	400	16	6000	6000	C	10000	7500
407785	2P	400	20	6000	6000	C	10000	7500
407786	2P	400	25	6000	6000	C	10000	7500
407787	2P	400	32	6000	6000	C	10000	7500
407788	2P	400	40	6000	6000	C	10000	7500
407789	2P	400	50	6000	6000	C	10000	7500
407790	2P	400	63	6000	6000	C	10000	7500
407821	3P	400	1	6000	6000	C	10000	7500
407822	3P	400	2	6000	6000	C	10000	7500
407823	3P	400	3	6000	6000	C	10000	7500
407824	3P	400	4	6000	6000	C	10000	7500
407825	3P	400	6	6000	6000	C	10000	7500
407827	3P	400	10	6000	6000	C	10000	7500
407828	3P	400	13	6000	6000	C	10000	7500
407829	3P	400	16	6000	6000	C	10000	7500
407830	3P	400	20	6000	6000	C	10000	7500
407831	3P	400	25	6000	6000	C	10000	7500
407832	3P	400	32	6000	6000	C	10000	7500
407833	3P	400	40	6000	6000	C	10000	7500
407834	3P	400	50	6000	6000	C	10000	7500
407835	3P	400	63	6000	6000	C	10000	7500
407890	4P	400	1	6000	6000	C	10000	7500
407891	4P	400	2	6000	6000	C	10000	7500
407892	4P	400	3	6000	6000	C	10000	7500
407893	4P	400	4	6000	6000	C	10000	7500
407894	4P	400	6	6000	6000	C	10000	7500
407896	4P	400	10	6000	6000	C	10000	7500
407897	4P	400	13	6000	6000	C	10000	7500
407898	4P	400	16	6000	6000	C	10000	7500
407899	4P	400	20	6000	6000	C	10000	7500
407900	4P	400	25	6000	6000	C	10000	7500
407901	4P	400	32	6000	6000	C	10000	7500
407902	4P	400	40	6000	6000	C	10000	7500
407903	4P	400	50	6000	6000	C	10000	7500
407904	4P	400	63	6000	6000	C	10000	7500



EN 60898-1	
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50/60
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1P, 2P, 3P, 4P
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage U_i</i> : (V)	500
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage U_{imp}</i> : (V)	4000
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	30
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I²t)</i> :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé / <i>Enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau – sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	A trou / <i>Pillar terminals</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	5 mm
Mode de commande / <i>Operating means</i>	Manette / <i>Lever</i>

IEC 60947-2	
Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Milieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Boîtier moulé / <i>moulded box</i>
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	Opération manuelle dépendante / <i>Manual operating means</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Oui / <i>Yes</i>
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non / <i>No</i>
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe / <i>fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage U_i</i> : (V)	500
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage U_{imp}</i> : (V)	4000
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50/60
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	Tous / <i>All</i>
Service assigné / <i>Rated duty</i>	Ininterrompu / <i>uninterrupted</i>
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	4 In (B) – 7 In (C)
Température de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	40
Degré de pollution / <i>Pollution degree</i>	3
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	I
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>safety distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm

